Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Атабекова Анастасия Анатольевна
Должность: Проректор по многоязычному развитию
Дата подписания: 12.11.2026 10:17:47
Уникальный программный ключ:
f80e1...96048eeb5392a09a063e...18f63c05b63f

УТВЕРЖДАЮ
Проректор РУДН по многоязычному развитию
А.А. Атабекова
2026 г.

Рабочий учебный план по программе профессиональной переподготовки "Переводчик"
на 2026-2027 учебный год
Срок обучения -4 года, очная форма

для направления ИМЭБ 38.03.01 "ЭКОНОМИКА", 42.03.01 "РЕКЛАМА И СВЯЗИ С ОБЩЕСТВЕННОСТЬЮ", 38.03.02 "МЕЖДУНАРОДНЫЙ МЕНЕДЖМЕНТ"

ЦИКЛ	Дисциплины	1 семестр 17			2 семестр 17			3 семестр 17			4семестр 17			5 семестр 17			6 семестр 17			7 семестр 17			8 семестр 8			Всего аудиторных часов	Всего часов самост	Всего часов	Всего кредитов
	Наименование дисциплин	*лкц*	*лаб*	*пр*	*лкц*	*лаб*	*пр*	*лкц*	*лаб*	*пр*	*лкц*	*лаб*	*пр*	*лкц*	*лаб*	*пр*	*лкц*	*лаб*	*пр*	*лкц*	*лаб*	*пр*	*лкц*	*лаб*	*пр*				
ОД	*Общие дисциплины*																												
ОД.1.	**Практический курс ИЯ**			4			4			4			4													*578*	*286*	*864*	24
ОД.1.1.	Иностранный язык (общее владение ГОС)*			2			2			2			2													**272**	**88**	**360**	**10**
	Практический курс ИЯ (Программа Переводчик)			2			2			2			2													136	44	180	5
ОД.2.	**Практический курс ИЯ в сфере Экономики**									**2**			**2**			**6**			**6**							136	44	180	5
ОД.2.1.	Профессиональный иностранный язык (ГОС)**												2			4			**4**							**272**	**160**	**432**	**12**
ОД.2.2.	Практический курс ИЯ в сфере Экономики (Программа Переводчик)									2						2			2							170	46	216	6
ОД.3.	**М/к коммуникация (в оф-дел и эконом сфере)**																			2						102	114	216	6
СД	*Специальные дисциплины*																									**34**	**38**	**72**	**2**
СД.1	Основы практики перевода			2																						*187*	*209*	*396*	*11*
СД.2	Практический курс профессионального перевода (ГОС)***																					2				34	38	72	2
СД.3	Практический курс профессионально-ориентированного перевода															2			2							34	38	72	2
СД.4	Теория перевода (электронный курс)****										*															68	40	108	3
СД.4	Переводческий практикум																									0	36	36	1
СД.5	Информационно-коммуникационные технологии в переводе												1									2				34	38	72	2
БУПД	*Дисциплины БУП (устанавливаемые кафедрой ИЯ)*																									17	19	36	1
ОУПД.1.	Редактирование экономических текстов																									*187*	*29*	*216*	6
ОУПД.2.	Подготовка к международным сертификационным экзаменам			2			2															2				34	2	36	1
ОУПД.3.	Реферирование и аннотирование профессионально ориентированных текстов						2			2			1													68	4	72	2
П	*Переводчикая практика*																									85	23	108	3
ИА	*Итоговая аттестация*																									*2*	*34*	*36*	1
	Всего ауд.час.в неделю ОС РУДН			2			2			2			4			4			4			2			0	**4**	**32**	**36**	**1**
	Всего ауд.час.в неделю МП			6			6			6	2*****		4			4			4	2		4				**340**			
	Всего ауд.час.в неделю ОС РУДН+МП	0	0	8	0	0	8	0	0	8		0	8	0	0	8	0	0	8	2	0	8	0	0	0	**612**			
	Всего ауд.часов в семестре			136			136			136			136			136			136			136			0	952+6	542	1500	42

Примечания:

* Иностранный язык ОС 136 ауд.часа: 1, 2, 3, 4 семестры -2 ч в неделю.

** Профессиональный иностранный язык (ГОС) 170 ауд.часа: 4 семестр - 2 ч, 5, 6 семестры - 4 ч в неделю.

*** Практический курс профессионального перевода 34 ауд. часа: 7 семестр - 2 ч в неделю.

Всего перезачетов из ауд часов ООП - 340 ауд.час.

**** Курс Теория перевода - 2 семестр 34 часа реализуется в формате оффлайн (видеолекции, задания для самостоятельной работы, тесты)
Переводческая практика - 4 недели; Квалификационный экзамен на диплом переводчика 8 семестр

Визы:

Декан экономического ф-та — *И.В. Андронова*
Заведующий кафедрой ин. яз. экон. ф-та — *Е.Н. Малюга*

СОГЛСОВАНО
на заседании Комиссии РУДН по ИЯ протокол №
Секретарь Комиссии — *Л.Ю.Луцковская*